

# Study Programme

Academic year 2022-2023

### Faculty of Arts and Philosophy

Bachelor of Arts in Applied Language Studies: a combination of at least two languages -- Dutch, French, Russian

### Language of instruction: Dutch

### Programme version 6

### 1 General Courses

### 1.1 General and Domain-specific Courses

#### A703000 Dutch Language Standardisation 3 1 A:1 90 1 Gert De Sutter -- Department of Translation, Interpreting and Communication 2 A704152 Introduction to Culture Analysis 3 1 A:1 90 Brecht de Groote -- Department of Translation, Interpreting and Communication 3 A704153 Introduction to Digital Text Analysis 3 1 A:2 90 Els Lefever -- Department of Translation, Interpreting and Communication A:2 4 A703002 Introduction to Law 3 1 90 Georges Martyn -- Department of Interdisciplinary Study of Law, Private Law and Business Law A:1 90 A704051 Second Language Acquisition and Second Language Learning 3 1 5 June Eyckmans -- Department of Translation, Interpreting and Communication A704052 Introduction to Translation Studies 3 A:2 90 6 1 Gert De Sutter -- Department of Translation, Interpreting and Communication 2 A:1 90 7 A703006 Introduction to Translation Technology 3 Lieve Macken -- Department of Translation, Interpreting and Communication

### 1.2 Dutch

Students who go on exchange in the third year, choose the course with reference A. Students who follow the home programme in the third year, choose the subject with reference B. All students choose 1 course with reference C.

Nr Co			CRDT			Session	Study
1 A7	704154	Dutch: Grammar Filip Devos Department of Translation, Interpreting and Communication	5		1	A:1	150
2 A7	704155	Dutch: Language Proficiency Filip Devos Department of Translation, Interpreting and Communication	3		1	A:2	90
3 A7	704156	Dutch: Inter- and Crosscultural Perspective Sarah Van Hoof Department of Translation, Interpreting and Communication	3		2	A:1	90
4 A7	704161	Dutch: Pronunciation Ruud Ryckaert Department of Translation, Interpreting and Communication	3		2	A:1	90
5 A7	703012	Dutch: Writing Skills Gert De Sutter Department of Translation, Interpreting and Communication	3		2	A:J	90
6 A7	704157	Dutch: Research Seminar Sarah Van Hoof Department of Translation, Interpreting and Communication	5		2	A:2	150
7 A7		Dutch: Translation from Foreign Language [fr, nl, tr, en, es, ru, de, it] Desirée Schyns Department of Translation, Interpreting and Communication	5		2	A:2	150
8 A7	704158	Dutch: Editing Techniques Chloé Lybaert Department of Translation, Interpreting and Communication	3	С	3	A:2	90
9 A7	704159	Dutch: Advanced Speaking Skills Ruud Ryckaert Department of Translation, Interpreting and Communication	3	С	3	A:2	90
10 A7	704160	Dutch: Society and Culture of the Low Countries Bram Lambrecht Department of Translation, Interpreting and Communication	3	A	3	A:2	90

### 21 credits

11 A703018	3 Dutch: Intercultural Project Bram Lambrecht Department of Translation, Interpreting and Communication	4	В	3	A:1	120
1.3 Resea	arch Project				6	credits
Nr Course		CRDT	Ref	MT1	Session	Study
1 A703009	Bachelor's Essay Lieve Jooken Department of Translation, Interpreting and Communication	6		3	A:J	180
2 Course	es Related to the Foreign Language					
<ul> <li>choose 2 ou</li> <li>choose 1 co</li> <li>host univers</li> <li>For students e</li> </ul>	enrolled on the exchange programme: ut of 3 courses with reference A for both foreign languages, ourse with reference B for one of the foreign languages, i.e. the literature o sity. enrolled on the home programme: 3 courses with reference A and the literature course for both foreign langu		n no equi	ivalent is cho	osen at the	
2.1 Frenc	h					
Nr Course		CRDT	Ref	MT1	Session	Study
1 A703045	5 French: Grammar A [nl, fr] Sonia Michiels Department of Translation, Interpreting and Communication	4		1	A:1	120
2 A703048	3 French: Language Practice A [nl, fr] Griet Theeten Department of Translation, Interpreting and Communication	4		1	A:1	120
3 A703046	6 French: Grammar B [nl, fr] Sonia Michiels Department of Translation, Interpreting and Communication	4		1	A:2	120
4 A703049	P French: Language Practice B [nl, fr] Brunehilde Ammann Department of Translation, Interpreting and Communication	5		1	A:2	150
5 A703047	7 French: Grammar C Sonia Michiels Department of Translation, Interpreting and Communication	5		2	A:1	150
6 A703050	French: Language Practice C Laurence Swaelens Department of Translation, Interpreting and Communication	5		2	A:1	150
7 A703051	French: Language Practice D Vincianne De Smet Department of Translation, Interpreting and Communication	5		2	A:2	150
8 A703052	2 French: Cultural History [nl, fr] Francis Mus Department of Translation, Interpreting and Communication	4		2	A:2	120
9 A703054	French: Advanced Writing Skills Griet Theeten Department of Translation, Interpreting and Communication	3	A	3	A:2	90
10 A703053	3 French: Oral Skills Sonia Michiels Department of Translation, Interpreting and Communication	3	A	3	A:2	90
11 A703055	5 French: Translation Désirée Schyns Department of Translation, Interpreting and Communication	3	A	3	A:2	90
12 A703056	5 French: Literature [nl, fr] Griet Theeten Department of Translation, Interpreting and Communication	3	В	3	A:2	90
2.2 Russi	an					
Nr Course		CRDT	Ref	MT1	Session	Study
1 A703071	I Russian: Grammar A [ru, nl] Johanna Hautekiet Department of Translation, Interpreting and Communication	4		1	A:1	120
2 A703074	Russian: Language Practice A [ru, nl] Bart Hendrickx Department of Translation, Interpreting and Communication	4		1	A:1	120
3 A703072	2 Russian: Grammar B [ru, n]	4		1	A:2	120

A703075 Russian: Language Practice B [ru, nl]

A703076 Russian: Language Practice C [ru, nl]

A703077 Russian: Language Practice D [ru, nl]

A703073 Russian: Grammar C [ru, nl]

Johanna Hautekiet -- Department of Translation, Interpreting and Communication

Bart Hendrickx -- Department of Translation, Interpreting and Communication

Bart Hendrickx -- Department of Translation, Interpreting and Communication

Bart Hendrickx -- Department of Translation, Interpreting and Communication

Elena Ivobotenko -- Department of Translation, Interpreting and Communication

4

5

6

7

8

150

150

150

150

120

A:2

A:1

A:1

A:2

A:2

1

2

2

2

2

5

5

5

5

4

9	A703080	Russian: Advanced Writing Skills [ru, nl] Elena Ivobotenko Department of Translation, Interpreting and Communication	3	А	3	A:2	90
10	A703079	Russian: Oral Skills [ru, nl] Elena Ivobotenko Department of Translation, Interpreting and Communication	3	А	3	A:2	90
11	A703081	Russian: Translation [ru, nl] Bart Hendrickx Department of Translation, Interpreting and Communication	3	А	3	A:2	90
12	A703082	Russian: Literature [ru, nl] Piet Van Poucke Department of Translation, Interpreting and Communication	3	В	3	A:2	90
2.3	3 Immers	sion					
Onl	y following a	nodule (abroad or at Ghent University) from the following list. Subject to appro motivated written request and in (view of) exceptional circumstances can stud rmission to abstain from taking the immersion abroad and, consequently, take	dents obt	ain the S	Study Progra		
2.3	8.1 Excha	nge Programme					
Stu exe (Ab	dents who h mpted from ridged) Masi	nodule from the following list. Subject to approval by the faculty. ave followed the Educational Track have 15 credits more electives in the Mast these courses in the Abridged Master's Programme in Teaching. The other stu ter's Programme in Teaching. ational Track				es within the	credits
							orean
The At l	e two Teachi east 24 of th	credit units from the following list, with 6 credit units with reference °. ng Methodologies must correspond to the chosen languages in the bachelor's e 30 credit units are included in the Learning Agreement with the host univers of equivalent educational electives, the student can submit an application to the	ity. If the	host univ			
	Course		CRDT	Ref	MT1	Session	Stud
1	A704060	Immersion: Language and Interculturality [fr, nl, tr, en, es, ru, de, it] Patrick Goethals Department of Translation, Interpreting and Communication	15		3	A:1	450
2	H002169	Powerful Learning Environments Bram De Wever Department of Educational Studies	6		3	A:1	180
3	H002186	Introduction to Teaching Methodology: German [de, nl] Benjamin Biebuyck Department of Literary Studies	3	o	3	A:1, B:2	90
ŀ	H002187	Introduction to Teaching Methodology: English [en, nl] June Eyckmans Department of Translation, Interpreting and Communication	3	o	3	A:2, B:1	90
5	H002190	Introduction to Teaching Methodology: French [fr, nl] Pascale Hadermann Department of Linguistics	3	o	3	B:J	90
5	H002193	Introduction to Teaching Methodology: Dutch Youri Desplenter Department of Literary Studies	3	o	3	B:1, A:2	90
7	H002194	Introduction to Teaching Methodology: Spanish [es, nl] Maribel Montero Perez Department of Linguistics	3	o	3	A:J	90
3	H002195	Introduction to Teaching Methodology: Foreign Languages Maribel Montero Perez Department of Linguistics	3	o	3	A:J, B:1	90
)	H002182	Reference Internship: Languages Maribel Montero Perez Department of Linguistics	3		3	A:J	90
2.3	.1.2 Applie	ed Language Studies Track				27	credit
The Ir	e student tak nmersion (27	credit units from the following list. es one of the following combinations: 7 credit units)					
	nmersion (24 Course	4 credit units) + Study Abroad Project (3 credit units)	CRDT	Ref	MT1	Session	Stuc
1	A703007	Immersion: Language and Interculturality [tr, fr, de, nl, en, it, es, ru] Patrick Goethals Department of Translation, Interpreting and Communication	27	T COT	3	A:1	810
2	A704061	Immersion: Language and Interculturality [fr, nl, tr, en, es, ru, de, it] Patrick Goethals Department of Translation, Interpreting and Communication	24		3	A:1	720
	A704063	Study Abroad Project [fr, nl, tr, en, ru, de, it] June Eyckmans Department of Translation, Interpreting and Communication	3		3	A:1	90
3							
	3.2 Home	Programme					

exempted from these courses in the Abridged Master's Programme in Teaching. The other students must take these courses within the (Abridged) Master's Programme in Teaching.

2.3.2.1 Educational Track

Subscribe to 15 credit units from the following list, with 6 credit units with reference °. The two Teaching Methodologies must correspond to the chosen languages in the bachelor's programme.

10-06-2025 04:19

23 credits

Nr	Course		CRDT	Ref	MT1	Session	Study
1	H002169	Powerful Learning Environments Bram De Wever Department of Educational Studies	6		3	A:1	180
2	H002186	Introduction to Teaching Methodology: German [de, nl] Benjamin Biebuyck Department of Literary Studies	3	o	3	A:1, B:2	90
3	H002187	Introduction to Teaching Methodology: English [en, nl] June Eyckmans Department of Translation, Interpreting and Communication	3	o	3	A:2, B:1	90
4	H002190	Introduction to Teaching Methodology: French [fr, nl] Pascale Hadermann Department of Linguistics	3	o	3	B:J	90
5	H002193	Introduction to Teaching Methodology: Dutch Youri Desplenter Department of Literary Studies	3	o	3	B:1, A:2	90
6	H002194	Introduction to Teaching Methodology: Spanish [es, nl] Maribel Montero Perez Department of Linguistics	3	o	3	A:J	90
7	H002195	Introduction to Teaching Methodology: Foreign Languages Maribel Montero Perez Department of Linguistics	3	o	3	B:1	90
8	H002182	Reference Internship: Languages Maribel Montero Perez Department of Linguistics	3		3	A:J	90

### 2.3.2.1.1 Foreign Language

## Subscribe to 8 credit units from the list below or from the course offerings in linguistics and literature. Students take 4 credit units per followed language in the bachelor's programme.

Nr	Course		CRDT	Ref MT1	Session	Study
1	A704073	German: Intercultural Project [de, nl] Sofie Decock Department of Translation, Interpreting and Communication	4	3	A:1	120
2	A704074	English: Intercultural Project [en, nl] Bernard De Clerck Department of Translation, Interpreting and Communication	4	3	A:1	120
3	A704075	French: Intercultural Project [fr, nl] Vincianne De Smet Department of Translation, Interpreting and Communication	4	3	A:1	120
4	A704076	Italian: Intercultural Project [it, nl] Linda Badan Department of Translation, Interpreting and Communication	4	3	A:1	120
5	A704077	Russian: Intercultural Project [ru, nl] Elena Ivobotenko Department of Translation, Interpreting and Communication	4	3	A:1	120
6	A704078	Spanish: Intercultural Project [es, nl] Patrick Goethals Department of Translation, Interpreting and Communication	4	3	A:1	120
7	A704079	Turkish: Intercultural Project [tr, nl] Johan Vandewalle Department of Translation, Interpreting and Communication	4	3	A:1	120

### 2.3.2.1.1.1 Course Offerings in Linguistics and Literature

Subscribe to no more than 8 credit units from the course offerings in Linguistics and Literature, distributed over the first standard learning path as follows: 8 credit units in year 3. Subject to approval by the faculty.

### 2.3.2.2 Applied Language Studies Track

### 8 credits

### 2.3.2.2.1 Foreign Language

Nr Course		CRDT R	ef MT1	Session	Study
1 A704073	German: Intercultural Project [de, nl] Sofie Decock Department of Translation, Interpreting and Communication	4	3	A:1	120
2 A704074	English: Intercultural Project [en, nl] Bernard De Clerck Department of Translation, Interpreting and Communication	4	3	A:1	120
3 A704075	French: Intercultural Project [fr, nl] Vincianne De Smet Department of Translation, Interpreting and Communication	4	3	A:1	120
4 A704076	Italian: Intercultural Project [it, nl] Linda Badan Department of Translation, Interpreting and Communication	4	3	A:1	120
5 A704077	Russian: Intercultural Project [ru, nl] Elena Ivobotenko Department of Translation, Interpreting and Communication	4	3	A:1	120
6 A704078	Spanish: Intercultural Project [es, nl] Patrick Goethals Department of Translation, Interpreting and Communication	4	3	A:1	120
7 A704079	Turkish: Intercultural Project [tr, nl] Johan Vandewalle Department of Translation, Interpreting and Communication	4	3	A:1	120

### 2.3.2.2.1.1 Course Offerings in Linguistics and Literature

Subscribe to no more than 8 credit units from the course offerings in Linguistics and Literature, distributed over the first standard learning path as follows: 8 credit units in year 3. Subject to approval by the faculty.

### 2.4 Elective Courses

Stu Stu	udents in the udents in the	exchange programme's educational track choose 3 credit units. exchange programme's applied language studies track choose 6 credit units. home programme's educational track don't choose elective courses. home programme's applied language studies track choose 15 credit units.				
Nr	Course		CRDT Ref	MT1	Session	Study
1	A703008	Digital Communication Veronique Hoste Department of Translation, Interpreting and Communication	3	3	A:2	90
2	A703118	Applied Linguistics: Capita Selecta [en] June Eyckmans Department of Translation, Interpreting and Communication	5	3	A:1	150
3	A703117	Introduction to Foreign Language Training for Adults [en] David Chan Department of Translation, Interpreting and Communication	5	3	A:1	150
4	A704162	Subtitling Cynthia Van Hee Department of Translation, Interpreting and Communication	3	3	A:2	90
5	A704163	Persuasive Communication An-Sofie Claeys Department of Translation, Interpreting and Communication	3	3	A:2	90

### 2.4.1 Free Choice

Subscribe to no more than 15 credit units from the two options below, distributed over the first standard learning path as follows: no more than 15 credit units in year 3. Subject to approval by the faculty.

1 The study programmes of Ghent University (including the <u>Ghent University Elective Courses</u>) or of

another university of the Flemish Community

2 The courses advanced writing skills, oral skills and translation of your foreign languages

Teaching

When a course is not taught (solely) in the programme's language of instruction, the effectively used languages are indicated in square brackets following the cours name, using the following ISO codes:

### Semester

Semesters are indicated by their number (1 or 2); semester 3 represents the summer period and J indicates a course spanning semesters 1 and 2. When a capital letter precedes a semester number, the course has multiple offerings. The letter indicates the offering concerned. When a semester is shown in brackets, the course in not offered this year in the specific offering. The offering frequency and first year of offering are indicated by the following codes:

a: bi-annually	c: annually, from 2023-2024	f: annually, from 2024-2025	i: annually, from 2025-2026
b: tri-annually	d: bi-annually, from 2023-2024	g: bi-annually, from 2024-2025	j: bi-annually, from 2025-2026
	e: tri-annually, from 2023-2024	h: tri-annually, from 2024-2025	k: tri-annually, from 2025-2026